



جمهوری اسلامی ایران  
Islamic Republic of Iran

سازمان ملی استاندارد ایران

Iranian National Standardization Organization



استاندارد ایران ایزو آی ای سی

۹۵۹۴-۶

چاپ اول

شهریور ۱۳۹۲

INSO-ISO-IEC

9594-6

1st. Edition

Identical with  
ISO/IEC 9594-6:

2008+Cor1:2011+Cor2:2012  
Sep.2013

فناوری اطلاعات – اتصال متقابل  
سامانه های باز – فهرست راهنما :  
انواع خصیصه منتخب

**Information technology — Open Systems  
Interconnection — The Directory:  
Selected attribute types**

ICS:35.100.70

## به نام خدا

### آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران

مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران به موجب بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ تنها مرجع رسمی کشور است که وظیفه تعیین، تدوین و نشر استانداردهای ملی (رسمی) ایران را به عهده دارد.

نام موسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران به موجب یکصد و پنجاه و دومین جلسه شورای عالی اداری مورخ ۹۰/۶/۲۹ به سازمان ملی استاندارد ایران تغییر و طی نامه شماره ۲۰۶/۳۵۸۳۸ مورخ ۹۰/۷/۲۴ جهت اجرا ابلاغ شده است. تدوین استاندارد در حوزه های مختلف در کمیسیون های فنی مرکب از کارشناسان سازمان، صاحب نظران مراکز و مؤسسات علمی، پژوهشی، تولیدی و اقتصادی آگاه و مرتبط انجام می شود و کوششی همگام با مصالح ملی و با توجه به شرایط تولیدی، فناوری و تجاری است که از مشارکت آگاهانه و منصفانه صاحبان حق و نفع، شامل تولیدکنندگان، مصرف کنندگان، صادرکنندگان و وارد کنندگان، مراکز علمی و تخصصی، نهادها، سازمان های دولتی و غیر دولتی حاصل می شود. پیش نویس استانداردهای ملی ایران برای نظرخواهی به مراجع ذی نفع و اعضای کمیسیون های فنی مربوط ارسال می شود و پس از دریافت نظرها و پیشنهادهای در کمیته ملی مرتبط با آن رشته طرح و در صورت تصویب به عنوان استاندارد ملی (رسمی) ایران چاپ و منتشر می شود.

پیش نویس استانداردهایی که مؤسسات و سازمان های علاقه مند و ذی صلاح نیز با رعایت ضوابط تعیین شده تهیه می کنند در کمیته ملی طرح و بررسی و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می شود. بدین ترتیب، استانداردهایی ملی تلقی می شوند که بر اساس مفاد نوشته شده در استاندارد ملی ایران شماره ۵ تدوین و در کمیته ملی استاندارد مربوط که سازمان ملی استاندارد ایران تشکیل می دهد به تصویب رسیده باشد.

سازمان ملی استاندارد ایران از اعضای اصلی سازمان بین المللی استاندارد (ISO)<sup>۱</sup>، کمیسیون بین المللی الکتروتکنیک (IEC)<sup>۲</sup> و سازمان بین المللی اندازه شناسی قانونی (OIML)<sup>۳</sup> است و به عنوان تنها رابط<sup>۴</sup> کمیسیون کدکس غذایی (CAC)<sup>۵</sup> در کشور فعالیت می کند. در تدوین استانداردهای ملی ایران ضمن توجه به شرایط کلی و نیازمندی های خاص کشور، از آخرین پیشرفت های علمی، فنی و صنعتی جهان و استانداردهای بین المللی بهره گیری می شود.

سازمان ملی استاندارد ایران می تواند با رعایت موازین پیش بینی شده در قانون، برای حمایت از مصرف کنندگان، حفظ سلامت و ایمنی فردی و عمومی، حصول اطمینان از کیفیت محصولات و ملاحظات زیست محیطی و اقتصادی، اجرای بعضی از استانداردهای ملی ایران را برای محصولات تولیدی داخل کشور و/یا اقلام وارداتی، با تصویب شورای عالی استاندارد، اجباری نماید. سازمان می تواند به منظور حفظ بازارهای بین المللی برای محصولات کشور، اجرای استانداردهای کالاهای صادراتی و درجه بندی آن را اجباری نماید. همچنین برای اطمینان بخشیدن به استفاده کنندگان از خدمات سازمان ها و مؤسسات فعال در زمینه مشاوره، آموزش، بازرسی، ممیزی و صدور گواهی سیستم های مدیریت کیفیت و مدیریت زیست محیطی، آزمایشگاه ها و مراکز کالیبراسیون (واسنجی) و وسایل سنجش، سازمان ملی استاندارد ایران این گونه سازمان ها و مؤسسات را بر اساس ضوابط نظام تأیید صلاحیت ایران ارزیابی می کند و در صورت احراز شرایط لازم، گواهینامه تأیید صلاحیت به آن ها اعطا و بر عملکرد آن ها نظارت می کند. ترویج دستگاه بین المللی یکاها، کالیبراسیون (واسنجی) و وسایل سنجش، تعیین عیار فلزات گرانبها و انجام تحقیقات کاربردی برای ارتقای سطح استانداردهای ملی ایران از دیگر وظایف این سازمان است.

1- International Organization for Standardization

2 - International Electrotechnical Commission

3- International Organization of Legal Metrology (Organisation Internationale de Metrologie Legale)

4 - Contact point

5 - Codex Alimentarius Commission

## کمیسیون فنی تدوین استاندارد

« فناوری اطلاعات – اتصال متقابل سامانه های باز – فهرست راهنما: انواع خصیصه منتخب »

### رئیس:

رضایی، رامین  
(لیسانس الکترونیک)

سمت و / یا نمایندگی  
معاون طرح و توسعه مرکز تحقیقات صنایع  
انفورماتیک

### دبیر:

یحیایی، مهری  
(لیسانس کامپیوتر)

سرپرست آزمایشگاه فناوری اطلاعات مرکز  
تحقیقات صنایع انفورماتیک

### اعضاء: (اسامی به ترتیب حروف الفبا)

افکار، علی  
(دکتری الکترونیک)

عضو هیات علمی دانشگاه علم و صنعت

ترابی، سعید  
(لیسانس مدیریت صنعتی)

مدیر فنی شرکت بازرسی کالای تجاری

حنیفه، فرشته  
(لیسانس اقتصاد)

کارشناس مرکز تحقیقات صنایع انفورماتیک

زندباف، عباس  
(لیسانس مخابرات)

کارشناس شرکت ارتباطات زیرساخت

فرچ پور، مهیار  
(فوق لیسانس الکترونیک)

عضو هیات مدیره شرکت سیماوا

نادری، مجید  
(دکتری الکترونیک)

عضو هیات علمی دانشگاه علم و صنعت

## فهرست مندرجات

صفحه	عنوان
ب	آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران
ج	کمیسیون فنی تدوین استاندارد
ه	پیش گفتار
۱	۱ هدف و دامنه کاربرد
۱	۲ مراجع الزامی

## پیش‌گفتار

استاندارد "فناوری اطلاعات - اتصال متقابل سامانه‌های باز - فهرست راهنما: انواع خصیصه منتخب" که پیش‌نویس آن در کمیسیون فنی مربوط، توسط مرکز تحقیقات صنایع انفورماتیک، بر مبنای روش تنفیذ مورد اشاره در راهنمای ISO/IEC Guide21-1 (پذیرش منطقه‌ای یا ملی استانداردهای "بین‌المللی/ منطقه‌ای" و دیگر مدارک استاندارد) به عنوان استاندارد ملی ایران، تهیه شده و در دویست و چهل و یکمین اجلاس هیئت کمیته‌ی ملی استاندارد رایانه و فناوری اطلاعات مورخ ۳۰/۱۰/۹۱ مورد تصویب قرار گرفته است، اینک به استناد بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات سازمان ملی استاندارد ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱، به عنوان استاندارد ملی ایران منتشر می‌شود.

برای حفظ همگامی و هماهنگی با تحولات و پیشرفت‌های ملی و جهانی در زمینه‌ی صنایع، علوم و خدمات، استانداردهای ملی ایران در مواقع لزوم تجدیدنظر خواهد شد و هر پیشنهادی که برای اصلاح یا تکمیل این استانداردها ارائه شود، در هنگام تجدیدنظر در کمیسیون فنی مربوط، مورد توجه قرار خواهد گرفت. بنابراین، همواره از آخرین تجدیدنظر آنها استفاده خواهد شد.

این استاندارد ملی براساس پذیرش استاندارد "بین‌المللی" به شرح زیر است:

ISO/IEC 9594-6: 2008+Cor1:2011+Cor2:2012, Information technology — Open Systems Interconnection — The Directory :Selected attribute types

# فناوری اطلاعات – اتصال متقابل سامانه های باز – فهرست راهنما : انواع خصیصه منتخب

## قسمت ۱ عمومی

### ۱ هدف و دامنه کاربرد

این استاندارد ملی، براساس پذیرش استاندارد بین‌المللی ISO/IEC 9594-6:2008 +Cor1:2011+Cor2:2012 تدوین شده است.

هدف از تدوین این استاندارد تعیین تعدادی از انواع خصیصه<sup>۱</sup> و قواعد تطبیق است، که ممکن است در سرتاسر گستره‌ای از کاربردهای فهرست راهنما، مفید تشخیص داده شوند. همان‌طور که در زیر توصیف می‌شود، انواع خصیصه و قواعد تطبیق، در سه مقوله می‌گنجند. برخی از انواع خصیصه و قواعد تطبیق توسط گونه‌های وسیعی از کاربردها مورد استفاده قرار می‌گیرند یا فقط توسط فهرست راهنما مقرر شده و/یا دانسته شده است داده می‌شوند.

**یادآوری-** پیشنهاد می‌شود که استفاده از نوع خصیصه و قاعده تطبیق تعریف شده در این استاندارد، مقدم بر تولید نوع خصیصه و قواعد رابط جدید<sup>۲</sup>، در هر زمان که مناسب کاربرد باشد، مورد استفاده قرار گیرند. برخی از انواع خصیصه و قواعد تطبیق به صورت بین‌المللی استاندارد شده‌اند، اما دارای کاربرد ویژه هستند. این‌ها در استانداردهای وابسته به کاربردهای مربوط تعریف شده‌اند. هر مرجع اداری می‌تواند انواع خصیصه و قواعد تطبیق خودش را برای هر منظوری تعریف کند. این‌ها به صورت بین‌المللی استاندارد نشده‌اند و خارج از مرجع اداری، که آن‌ها را تنها توسط توافقات دو جانبه ایجاد می‌نماید، برای دیگران قابل دستیابی هستند.

### ۲ مراجع الزامی

مدارک الزامی زیر حاوی مقرراتی است که در متن این استاندارد ملی ایران به آن‌ها ارجاع داده شده است. بدین ترتیب آن مقررات جزئی از این استاندارد ملی محسوب می‌شود. در صورتی که به مدرکی با ذکر تاریخ انتشار ارجاع داده شده باشد، اصلاحیه‌ها و تجدید نظرهای بعدی آن مورد نظر این استاندارد ملی نیست. در مورد مدارکی که بدون ذکر تاریخ انتشار به آن‌ها ارجاع داده شده است، همواره آخرین تجدید نظر و اصلاحیه‌های بعدی آن‌ها مورد نظر است.

---

1 - Attribute types

2 - Generation of a new one,

استفاده از مراجع زیر برای این استاندارد ملی الزامی است<sup>۱</sup> :

- 2 – 1** ITU-T Recommendation X.200 (1994) | ISO/IEC 7498-1:1994, Information technology – Open Systems Interconnection – Basic Reference Model: The Basic Model.
- 2 – 2** ITU-T Recommendation X.500 (2008) | ISO/IEC 9594-1:2008, Information technology – Open Systems Interconnection – The Directory: Overview of concepts, models and services.
- 2 – 3** ITU-T Recommendation X.501 (2008) | ISO/IEC 9594-2:2008, Information technology – Open Systems Interconnection – The Directory: Models.
- 2 – 4** ITU-T Recommendation X.509 (2008) | ISO/IEC 9594-8:2008, Information technology – Open Systems Interconnection – The Directory: Public-key and attribute certificate frameworks.
- 2 – 5** ITU-T Recommendation X.511 (2008) | ISO/IEC 9594-3:2008, Information technology – Open Systems Interconnection – The Directory: Abstract service definition.
- 2 – 6** ITU-T Recommendation X.518 (2008) | ISO/IEC 9594-4:2008, Information technology – Open Systems Interconnection – The Directory: Procedures for distributed operation.
- 2 – 7** ITU-T Recommendation X.519 (2008) | ISO/IEC 9594-5:2008, Information technology – Open Systems Interconnection – The Directory: Protocol specifications.
- 2 – 8** ITU-T Recommendation X.521 (2008) | ISO/IEC 9594-7:2008, Information technology – Open Systems Interconnection – The Directory: Selected object classes.
- 2 – 9** ITU-T Recommendation X.525 (2008) | ISO/IEC 9594-9:2008, Information technology – Open Systems Interconnection – The Directory: Replication.
- 2 – 10** ITU-T Recommendation X.530 (2008) | ISO/IEC 9594-10:2008, Information technology – Open Systems Interconnection – The Directory: Use of systems management for administration of the Directory.
- 2 – 11** ITU-T Recommendation X.660 (2008) | ISO/IEC 9834-1:2008, Information technology – Open Systems Interconnection – Procedures for the operation of OSI Registration Authorities: General procedures and top arcs of the ASN.1 Object Identifier tree.
- 2 – 12** ITU-T Recommendation X.667 (2008) | ISO/IEC 9834-8:2008, Information technology – Open Systems Interconnection – Procedures for the operation of OSI Registration Authorities: Generation and registration of Universally Unique Identifiers (UUIDs) and their use as ASN.1 object identifier components.
- 2 – 13** ITU-T Recommendation X.668 (2008) | ISO/IEC 9834-9:2008, Information technology – Open Systems Interconnection – Procedures for the operation of OSI Registration Authorities: Registration of object identifier arcs for applications and services using tag-based identification.
- 2 – 14** ITU-T Recommendation X.680 (2008) | ISO/IEC 8824-1:2008, Information technology – Abstract Syntax Notation One (ASN.1): Specification of basic notation.
- 2 – 15** ITU-T Recommendation X.681 (2008) | ISO/IEC 8824-2:2008, Information technology – Abstract Syntax Notation One (ASN.1): Information object specification.

---

۱- از شماره ۱-۲ تا ۱۷-۲ مربوط به استانداردهای همسان، از شماره ۱۸-۲ تا ۳۴-۲ مربوط به مراجع دیگر و شماره ۳۵-۲ استانداردهای ISO/IEC می‌باشد.

- 2 – 16** ITU-T Recommendation X.682 (2008) | ISO/IEC 8824-3:2008, Information technology – Abstract Syntax Notation One (ASN.1): Constraint specification.
- 2 – 17** ITU-T Recommendation X.683 (2008) | ISO/IEC 8824-4:2008, Information technology – Abstract Syntax Notation One (ASN.1): Parameterization of ASN.1 specifications. Identical Recommendations | International Standards.
- 2 – 18** ITU-T Recommendation E.123 (2001), Notation for national and international telephone numbers, e-mail addresses and Web addresses.
- 2 – 19** ITU-T Recommendation E.164 (2005), The international public telecommunication numbering plan.
- 2 – 20** ITU-T Recommendation F.1 (1998), Operational provisions for the international public telegram service.
- 2 – 21** CCITT Recommendation F.31 (1988), Telegram retransmission system.
- 2 – 22** CCITT Recommendation F.401 (1992), Message handling services: Naming and addressing for public message handling services.
- 2 – 23** ITU-T Recommendation T.30 (2005), Procedures for document facsimile transmission in the general.
- 2 – 24** ITU-T Recommendation T.62 (1993), Control procedures for tele text and Group 4 facsimile services.
- 2 – 25** ITU-T Recommendation X.121 (2000), International numbering plan for public data networks.
- 2 – 26** ITU-T Recommendation Y.2213 (2008), NGN service requirements and capabilities for network aspects of applications and services using tag-based identification.
- 2 – 27** ISO 3166-1:2006, Codes for the representation of names of countries and their subdivisions – Part 1: Country codes.
- 2 – 28** ISO 3166-3:2006, Codes for the representation of names of countries and their subdivisions – Part 3: Code for formerly used names of countries.
- 2 – 29** ISO 639-2:1998, Codes for the representation of names of languages – Part 2: Alpha-3 code.
- 2 – 30** ISO/IEC 9945-3:2003, Information technology – Portable Operating System Interface (POSIX) – Part3: Shell and Utilities.
- 2 – 31** IETF RFC 3377 (2002), Lightweight Directory Access Protocol (v3): Technical Specification.
- 2 – 32** IETF RFC 3454 (2002), Preparation of Internationalized Strings (stringprep).
- 2 – 33** The Unicode Consortium. The Unicode Standard, Version 4.0, defined by: The Unicode Standard, Version 4.0 (Reading, MA, Addison-Wesley, 2003. ISBN 0-321-18578-1).
- 2 – 34** Unicode Standard Annex #15: Unicode Normalization Forms, by Mark Davis and Martin Durst. An integral part of The Unicode Standard, Version 4.0.
- 2 – 35** ISO/IEC 10646:2003, Information technology – Universal Multiple-Octet Coded Character Set (UCS).

کلیه‌ی بندهای استاندارد بین‌المللی ISO/IEC 9594-6: 2008 + Cor1:2011 + Cor2:2012 در مورد این استاندارد معتبر و الزامی است.